

# Manifest

## El primer és el primer

---

1964



**A manifesto**

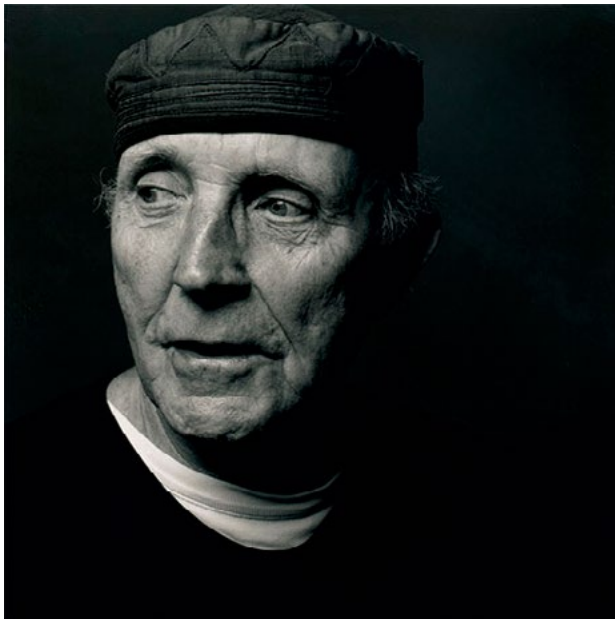
We, the undersigned, are graphic designers, photographers and students who have been brought up in a world in which the techniques and apparatus of advertising have persistently been presented to us as the most lucrative, effective and desirable means of using our talents. We have been bombarded with publications devoted to this belief, applauding the work of those who have flogged their skill and imagination to sell such things as:

cat food, stomach powders, detergent, hair restorer, striped toothpaste, aftershave lotion, before shave lotion, slimming diets, fattening diets, deodorants, fizzy water, cigarettes, roll-ons, pull-ons and slip-ons.

By far the greatest time and effort of those working in the advertising industry are wasted on these trivial purposes, which contribute little or nothing to our national prosperity.

In common with an increasing number of the general public, we have reached a saturation point at which the high pitched scream of consumer selling is no more than sheer noise. We think that there are other things more worth using our skill and experience on. There are signs for streets and buildings, books and periodicals, catalogues, instructional manuals, industrial photography, educational aids, films, television features, scientific and industrial publications and all the other media through which we promote our trade, our education, our culture and our greater awareness of the world.

We do not advocate the abolition of high pressure consumer advertising: this is not feasible. Nor do we want to take any of the fun out of life. But we are proposing a reversal of priorities in favour of the more useful and more lasting forms of communication. We hope that our



**Ken Garland.** Fotografia de Marc Eckhardt treta de la pàgina web <http://www.printmag.com/design-inspiration/a-garland-for-garland-ken/>

***The First Things First Manifesto* (El Manifest “El primer és el primer”)** va ser escrit el 29 de novembre de 1963 i publicat en 1964 per Ken Garland. Aquest document va causar un considerable enrenou en la seva època. Va ser defensat per més de quatre-cents dissenyadors gràfics i artistes, i a més va rebre el suport de Tony Benn, que el va publicar al diari *The Guardian*.

Reaccionant contra l'opulència de la Gran Bretanya dels anys seixanta, buscava radicalitzar el disseny, que s'havia tornat vague i acrític. A partir de les idees de la Teoria crítica i l'Escola de Frankfurt, així com les de la contracultura de l'època, afirmava que el disseny no és un procés neutral, sense valor. Atacava la cultura consumista que només s'interessava per comprar i vendre coses, i reivindicava la dimensió humanista del disseny gràfic. Va ser posat al dia per Adbusters, un nou grup de dissenyadors, l'any 2000: *Manifest El primer és el primer* (2000) per actualitzar-lo acord al món actual.

## First Things First 1964 un manifest

Nosaltres, els que signem, som dissenyadors gràfics, fotògrafs i estudiants criats en un món en què les tècniques i aparells de publicitat que se'ns han presentat contínuament com la manera més lucrativa, efectiva i desitjable d'utilitzar els nostres talent. Se'ns ha bombardejat amb publicacions devotes a aquesta creença, aplaudint el treball d'aquells que han flagel·lat la seva habilitat i imaginació per vendre coses com:

Menjar per gat, pols per a l'estómac, detergent, productes per a la caiguda del pèl, pasta de dents multicolor, loció per a després de rasurar, loció per abans de rasurar, dietes per baixar de pes, dietes per pujar de pes, desodorants, aigua carbonatada, cigars, roll-ons, pull-ons i eslip-ons.

L'esforç més gran d'aquells que treballen en la indústria de la publicitat es malgasta en aquests propòsits trivials, els quals contribueixen poc o gens a la nostra prosperitat nacional.

En comú amb el nombre creixent del públic general, hem arribat a un punt de saturació on el crit agut de la venda al consumidor no és més que soroll. Creiem que hi ha coses més importants en les quals podem utilitzar la nostra habilitat i experiència. Hi ha senyalització per als carrers i edificis, llibres i diaris, catàlegs, manuals d'instruccions, fotografia industrial, material educatiu, pel·lícules, documentals televisius, publicacions científiques i industrials i tots els altres mitjans a través dels quals podem promoure el nostre ofici, la nostra educació, la nostra cultura i la nostra consciència del món.

No estem a favor de l'abolició de la publicitat d'alta dimensió: això no és possible. Tampoc volem llevar-li la diversió a la vida. Però proposem una revisió de les prioritats a favor de formes més útils i perdurables de la comunicació. Esperem que la nostra societat es cansi de venedors pretensiosos i

persuasius, i que el requeriment de les nostres habilitats sigui per a propòsits que valguin la pena. Amb això en ment proposem compartir la nostra experiència i opinions, proporcionant a col·legues, estudiants i a altres als quals els pugui interessar.

Signat per:

**Edward Wright**  
**Geoffrey White**  
**William Slack**  
**Caroline Rawlence**  
**Ian McLaren**  
**Sam Lambert**  
**Ivor Kamlisch**  
**Gerald Jones**  
**Bernard Higton**  
**Brian Grimby**  
**John Garner**  
**Ken Garland**  
**Anthony Froshaug**  
**Robin Fior**  
**Germano Facetti**  
**Ivan Dodd**  
**Harriet Crowder**  
**Anthony Clift**  
**Gerry Cinamon**  
**Robert Chapman**  
**Ray Carpenter**  
**Ken Briggs**

---

## Fonts

**Podeu descarregar-vos *First things First Manifesto* de Ken Garland, així com les versions originals posteriors a:**

[https://corrigan.designedu.files.wordpress.com/2014/02/first-things-first\\_1964-2000.pdf](https://corrigan.designedu.files.wordpress.com/2014/02/first-things-first_1964-2000.pdf)

**Altres fonts:**

<http://www.designishistory.com/1960/first-things-first/>

<http://www.monografica.org/02/Art%C3%ADculo/3398>

<http://kengarland.co.uk/KG-published-writing/first-things-first/>

# SOSTENIBLES

ASSOCIACIÓ PER A LA DIFUSIÓ  
DEL DISSENY SOSTENIBLE

[www.sostenibles.cat](http://www.sostenibles.cat)